

زنجیره‌ی ژبانی پیاوه گه وره گانی میژووی
نیسانی له جهنگ و جیماد و رزگار کردنی خاکی موسولمانان

قاهر التتار

سینه‌دین قطن

قاره‌مانه جهنگه عهین جالوقه و شکینه‌رو به زینه‌ره سوپاه نه‌نهر

وانانی

منصور علی عرابی

ئاماده‌کردن و وهرگیرانی

ئیمام عبد الله



(سلسله القادة والفاتحون)

زنجیره‌ی ژبانی پیاوه گه‌وره‌کانی میژووی
ئیسلامی له جهنگ و جیهاد و رزگار کردنی خاکی موسولمانان

(قاهرُ التتار)

سهیفه‌دین قطز

قاره‌مانی جهنگی عهین جالوت و شکینه‌رو به‌زینه‌ری سوپای ته‌ته‌ر

دانانی

منصور علی عرابی

نامه‌کردن و وه‌رگیرانی

ئیمام عبدالله

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، اللهم لا سهل إلا ما جعلته سهلا وأنت تجعل الحزن إذا شئت سهلا.

مهليک مظفر سيف الدين كورى عبدالله المعزى يه، سيههم پاشاى (مه ماليك) كان بوو له خاكي ميصرو شام، وه بهزيئنهرو شكينهري سوپاى تهتهر بوو له ناوچهى (عهين جالوت)...

ناوى (محمود كورى مهمدود)، وه خوشكهزاي (جلال الدين كورى خوارزم شاه)، نهو به نازادى له دايك بوو، واته كاتيک چاوى ههلهينايه دونيا منداليكى نازاد بوو، بهلام دزراو له بازارى بهندهكاندا فرؤشرا، پاشان بوويه يهكيك له پاشاكانى (عزالدين نهبيك)، كاتيک (عزالدين نهبيك) كوؤرا، كورهكهى كهناوى (المنصور) بوو دهسهلاتى گرته دهست، وه (قطنز) يش بوويه جيگرى دهسهلات...

وه لهم كاتهدا (تهتهر) ي يهكان گهيشتنه شارى بهغداد، وه دهست يان گرت بهسهريدا و روخانديان و كاوول يان كرد بهجارى، پاشان گهيشتن به (ديمه شق)، وه بوونه ههپه شهو مهترسى بو سهر (ميصرو)، پاش نهمه زاناو عوله ماكان داوايان كرد له (سيف الدين قطنز) كه دهسهلات بگريته دهست له جيگه (المنصور) كورى (عزالدين نهبيك)، چونكه (المنصور) تهمهنى زور كه م بوو، وه له بهر نهوهى نهى دهتوانى بهرگهى نهو ناره ههتى و چهرمه سهرى يانه بگريت، ئيتر نهوه بوو (قطنز) رازى بوو بهو پيشنياره و دهسهلاتى گرته دهست، بهم جوړه توانى تهواوى ريزه كانى موسولمانان كوؤبكاتوه، وه بهمهش توانى سوپاى (تهتهر) ي يهكان بهزيئييت و بهره و پروويان بوه ستيته وه، و تيك رزان و تيك كسانه كه يان بهره و خاكي ميصرو بوه ستيئييت...

وه بهئيزنى خواى گهوره لهم كتيبهدا ژيان و سيرهى نه م كهله پياوه (سيف الدين قطنز) دهزانيت، نهو پياوهى كه توانى سوپاى (تهتهر) تيك و پيك بشكيني ...

له دایک بوون و گهوره بوونی

له خورهه تی ناسیا، له خاکی (ما وراء النهر)¹، سولتان جلال الدین کوری خوارهزم شاه دهژیا له ناوچه و خاکی خوی، ژیانیکی خۆش و نارام، له گهله پيشهوا (نهمير ممدود)ی کوره مامی، وه خیزانی خوشکه کهی، وه قائیدو پيشهواي سوپاکه ی و، وه زیری، خوی گهوره مندالیکی سورو سپی (ئه شقه ر)ی جوانی پی به خشی، وه ناوی نا (محمود)، که (محمود کوری ممدود) له کۆشکی (پاشا) گهوره بوو، ههتا گهیشه نزیکه ی ته مهنی (10) سالان...

ئه وه بوو خوی گهوره موسولمانهکانی تافی کرده وه به سوپای تهتهر واته مهغولی یهکان، که بهراستی نهوان سوپایهکی زور و بههیز بوون، به خوین پرتو بی بهزهیی ناسرا بوون، وه هیچ دینیکی یان نه بوو، که (جهنگیز خان) له (صهحرا) دا کوی کردبوونه وه، وه کتیبیکی وهک دستور بو دانابوون بهناوی (الیاساق) یان (السیاسه الکبری) واته سیاسهتی گهوره، که عیبارت بوون له کۆمهلیک قانون له زهین و بیریدا و، یاساو حوکمی دانراوی دروست کراو، که زوربهیان پیچهوانه بوون له گهله شریعهتی ئیسلامدا، جهنگیز خان ههستا به نوسینهوهی ئه م دستوره دستکرده، وه کردیه خهزینه کهی ههتا کورو نهوهکانی بیپاریزن و کاری پی بکهنه وه پاش مردنی خوی....

تهتهر یهکان دست یان کرد به دوره دانی ولاتانی ئیسلامی، وه پاشا (جلال الدین خوارهزم شاه) دستی کرد به بهرهنگار بوونهوهیان، که پيشهوا (ممدود)ی کوره مامی له گهلهیدا بهژدار بوو، بهلام تهتهرهکان توانیان پاشا (جلال الدین) ببهزینن، وه پيشهوا (ممدود)یان کوشت، ئیتر بهم جوړه هه موو خیزانهکان به خویان و مندالیانه وه ههلهاتن، بهلام هه موویان تیاچوون تهنها یهک مندال نه بییت، نهویش (محمود) بوو، خوی گهوره به توانای خوی رزگاری کرد، بهلام کهوته دستی ههنديک له دزو جهردهکان، نهوانیش له بازاری کۆيله و بهندهکان له شاری (دیمهشق) فرۆشتیان، وه (محمود) ناوه کهی خوی گۆری بو (قظر)، ههتا هیچ کهس پی نهزانیت و نهی ناسیته وه...

(قظر) بو ماوهیهکی کاتی له (دیمهشق) مایه وه، له گهوره یه که وه دهگۆیزرایه وه بو گهوره یهکی دیکه، واته دساو دستی پیلدگرا به کرپن و فرۆشتنی، چونکه نهو ئیشتا هه ر بهنده بوو، بهلام له (دیمهشق) کابرایهک هه بوو پییان دهووت: (جمال الدین الترمانی)، که ئه م کابرا کۆيله و بهندهکانی له دیمهشق دهکری و، پاشان دهفرۆشت به پاشاو کاربه دهستهکانی میصر، ئه م کابرا (قظر)ی له یهکیک له بازارهکانی کۆيله فرۆشیدا بینی، و خیرا کری، بینی گهنجیکی پۆشاک دراوی ههژاری نا پاکو خاوینه،

¹ ئه م خاکه ناوچهکانی ئوزبهکستان و تورکمنستان و کازاخستان و دورو بهری دهگریته وه.

کابرا که (قطنز)ی بینی بهم جوړه لئی توره ده بوو، (قطنز) پپی ووت: هاوار بوټ، چیت ئه ویت بدمی ئه گهر بوومه دهسه لات داری میصر، یان ئه گهر دهسه لاتمی میصرم گرتته دست؟ کابرا ووتی ئه وه تو شیټ بویت؟! (قطنز) ووتی: من له خه ومدا پیغه مبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) بینیه، و پیی فهرمووم: تو دهسه لات و پاشایه تی میصر ده گرتته دست، وه سوپای ته ته ری یه کان ده شکینیت، وه دلنیا به وتهی پیغه مبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) راسته و هه فه و هیچ گومانیکى تیدا نییه، کابرای بازرگانى بهنده (جمال الدین) وتی: ئه گهر بویتته پاشا (50) ئیمره ی سوارچاکم لیت ئه ویت، (قطنز) وتی: به ئی مزدهت لی بیټ...

جیگری سولتان

ئه وه بوو (قطنز) له گه ل (جمال الدین الترمانی) ی بازرگان گه یشتنه خاکی میصر، و له بازاری (مه مالیک) دهکاندا (قطنز) ی فروشت، و بهرپرسی خزمهت گوزاری پیشه و (عزالدین ایبک) کړی یه وه، وه پیشه و (عزالدین) وه زیری سولتان (صالح نجم الدین ایوب) بوو، کاتیک پیشه و (عزالدین) (قطنز) ی بینی زور پیی موعجیب بوو، وه خوئی لی نزیك کرده وه، بینی شاره زا ترین تیرهاویژی مه مالیکه، وه بینی که (قطنز) گه نجیکی زور نازاو به هیزه، وه گه نجیکی زور به دین و ته قواو ته ده یونه، وه ئیسلام و موسولمانانی زور خوش ده ویت، بویه کردیه دهسته راستی خوئی و، هه لگری نهینیه کانی، و سه روکی سوپا و جوندی یه کانی...

مه لیک (صالح نجم الدین ایوب)، خیزانیکی هه بوو به ناوی (شجره الدر)، وه مه لیک (صالح) کورپکی هه بوو له خیزانیکی دیکه ی به ناوی (توران شاه)، کاتیک مه لیک صالح مرد توران شاهی کوری ویستی جیگه ی بابی بگریته وه، به لام زر دایکی که (شجره الدر) بوو له گه ل هه ندیک له مه مالیکه کان نه خشه یان سازکرد بو دست به سه را گرتنی، ئه وه بوو به پیلانیك کوشتیان، وه (شجره الدر) هاته جیگه ی دهسه لاتمی میرده که ی، و (سی) مانگ حوکم و دهسه لاتمی میصری گرتته دست، به لام خه لیفه و زاناکانی ده وله تی عه باسی به مه رازی نه بوون، بویه (شجره الدر) شوی کرد به (عزالدین ایبک)، وه کردیه مه لیک و پاشای میصر به هاوبه شی له گه ل مه لیک ئه شرف موسای کوری ناصر، به لام مه لیک (عزالدین ایبک) بوویه جینشینی ته واو ته تی و هیچ کهس له روی نه وه ستایه وه، وه ناوی خوئا به (الملك الاعظم)، وه (قطنز) ی کرده جیگری خوئی، به مهش (قطنز) بویه جیگری جینشین ..

وه له (23) ی ره بیعی یه که می سالی (655) ی هجریدا، مه لیک (عزالدین ایبک) له سه ر دهستی خیزانه که ی (شجره الدر) کوژرا، چونکه ئه و پیدا گربوو له سه ر ئه وه ی که چه که ی (بدرالدین لؤلؤ) بخوازیټ، بویه فه رمانی کرد به که سه نزیکه کانی خوئی که (عزالدین) ی بو بگرن و بیهینن بوئی، کاتیک

بۆیان هیئا دهستی کرد به لیدانی ههتا مهلیک عزالدین مرد، کاتیك سیف الدین قطنز بهمه‌ی زانی، خۆی و مه‌مالیکه‌کانی (المعز) ههستان له‌گه‌ئێ و (شجره‌ الدین) یان گوشته‌وه، و لاشه‌که‌یان کرده زبیل دانی خۆل و خاشاکه‌وه، وه له جیگه‌ی ئه‌و (نورالدین علی بن عزالدین أبیک) یان کرده جینشین، وه ناویان لێنا به مه‌لیک (المنصور)، وه ئه‌و که‌سیکی که‌م ته‌مه‌ن بوو، وه دراویکی لێدا به‌ناوی خۆیه‌وه، وه له‌سه‌ر مینبه‌ری مزگه‌وته‌که‌نه‌وه و تازی بۆ خه‌لکی ده‌خوینده‌وه، وه جیگره‌که‌ی له‌سه‌ر کورسی ده‌سه‌لات دانابوو، وه وه‌زیره‌که‌شی (قطنز) بوو.

گرتن و روخانی به‌غداد

له‌سه‌ر ده‌ستی سوپای (مه‌غول) ته‌ته‌ره‌کان

له‌ ساڵی (655) ی هجریداو له‌ مانگی (ذی الحجه) دا سوپای مه‌غولی یه‌کان گه‌یشتنه جیهانی عه‌ره‌بی به‌ پێشه‌وایه‌تی مه‌لیکیان (هولاکو کوری ته‌وه‌لی کوری جه‌نگیز خان)، که له‌ پێشدا نوینه‌ره‌کانی خۆی نارد بۆ خاکی عه‌ره‌بی هه‌تا حال و باری عه‌ره‌به‌کان بزانی، کاتیك زانی ئه‌وان لاواز بوون، ته‌ماعی کرده خاك و ولاتیان....^١

له‌سه‌ره‌تای ساڵی (656) ی هجریدا سوپای ته‌ته‌ری یه‌کان دابه‌زینه‌ سه‌ر شاری به‌غدادی پایته‌ختی زانست و زانیاری، وه به‌هه‌زاره‌ها که‌سیان گوشت، و هه‌رچی خه‌زینه‌ و سه‌روه‌تی ولات بوو تالانیان کرد، و خه‌لیفه‌و پێشه‌وا‌ی عه‌باسی یه‌کانیان گوشت، و ده‌ست یان گرت به‌سه‌ر ده‌سه‌لات و خه‌لیفه‌ی عه‌باسیدا، و هه‌رچی مال و مزگه‌وت هه‌بوو له‌ناویان برد و خاپوریان کرد، که هه‌یج که‌س له‌ ده‌ست یان سه‌لامه‌ت نه‌بوو ته‌نها یه‌هودی و نه‌صارا‌کان نه‌بی‌ت، وه هه‌رکه‌س په‌نای بۆ به‌ردنایه‌ ده‌بوا‌یه‌ ببا‌یه‌ به‌ شوین که‌وته‌یان....^٢

¹ (دياره ئه‌و که‌سه‌ی بویه هه‌والگرو به‌کری گيراوی (هولاکو) کابرايه‌کی شيعه مه‌زه‌هب بوو به‌ناوی (العقمی) که ئه‌و خائینه بوويه هۆکاری لاواز کردنی ده‌وله‌تی عه‌باسی و گرتنی شاری به‌غداد به‌و جو‌ره.... به‌ ئیزنی خوا‌ی گه‌وره له‌ زنجیره‌کانی داها‌تودا باس له‌ چۆنیه‌تی ئه‌م روداوه ده‌که‌ین.

² (نه‌مه‌ش پيشه‌ی داگیر که‌رانه هه‌رکات بچنه خاکیکه‌وه ئاوی لێ ده‌که‌ن، خوا‌ی گه‌وره‌ش باسی ئه‌م راستی یه‌مان بۆ ده‌کات و ده‌فه‌رمو‌یت: ﴿إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَةَ أَهْلِهَا أَذْلاً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ﴾ النمل (34). واته‌ پاشاو به‌ ده‌سه‌لاته‌کان هه‌رکات به‌ جه‌نگ بچنه شارو ئاوه‌دانی یه‌که‌وه، ويران و کاوی ده‌که‌ن، وه که‌سه به‌رپێزو ماقوله‌کانی به‌ گوشتن و به‌دیل کردن



ئەو بەغدادەى كە بە پايتەختى زانست و زانىارى و داهىنان لە ھەموو جىھاندا ناوبانگى دەرکردبوو، بوويە ويرانە، كە تەنھا كۆمەللىك كەسى كەمى تىدا مايەو، كە ئەوانىش لە ترس و پاراستنى گيانى خۆيان، لە ژىر زەمىن و بن دەلانەكاندا خۆيان شارەدبوويەو ھەتا دەست سوپاى مەغۇلەكان نەكەون، بەجۆرىك لاشەى خەلكى بە ھەموو شەقامەكانى بەغدادا بلاو ببويەو، وە بەغدا بۇنى خويىنى گرتبوو، بەو جۆرەش دەردو نەخۆشى لەناو شارى بەغدا بلاو بوويەو كە ھىچ كەس نەى دەویرا بچىتە ناوى ...

بەم جۆرە ھۆلاكو (5) پىنج مانگ لەناو شارى بەغداد مايەو، پاشان كۆچى كرد بەرەو بنكەى دەسلەتتى لە خۆرھەلاتى ئاسيا، ئەمەش لە جەمادى يەكەمى سالى (656)ى ھجرىدا بوو، وە پىشەوايەتى سوپاكەى داىە دەستى جىگرو پىشەواى سوپاكەى كەناوى (كتىغ نوين زىك) بوو، وە چواردانە لە دەسلەت دارەكانى تەتەرىش لەگەلیدا مانەو، كاتىك ھۆلاكو بەغدادى بەجى ھىشت وەسىەتى كرد بۆ جىگرەكانى كە درىزە بەن بە تىك پزان و دەست درىزى كردنيان بۆ سەر خاكى ەرەبى و ئىسلامى، ھەتا شوپىنىك نەمىنىتەو بە موسولمانان و ەرەبەكان، و بەمەش دەست بگرن بەسەر تەواوى خاك و زەوى و زارىندا، و تەواوى جىنشىن و دانىشتوانەكانيان بكوژن و خىرو بىريان بەرن و تالانى بكەن، ئەوانىش لە بەجىگەياندى ئەم وەسىەتە كەم تەرخەمىيان نەكرد...^ت

زەليل و سەرشۆر دەكەن، وە ھەر ئاوا بوون و وەھەر بەو جۆرەش دەكەن)). ئەمەش نامۆزگارى بەلقىس بوو بۆ پياوانى راپۆزگارى...

¹ بە ئىزنى خواى گەورە لە باسەكان داھاتوودا چىرۆكى بەغدادى برىندارتان بۆ باس دەكەين، ھەروەھا خيانەت و ەمالەتى شىعەش لەپال تەتەرو مەغۇلەكان دزى ئەھلى سوننە لە عىراقدا ...

مەلىك قەتەز

ھەوائى گەرتەن و داگىر كەردەنى بەغداد لە لايەن مەغۇلەكانەو ھەگەشتەو بە مەيصر، ھەرۇھە تەتەرى يەكان پەيداگەر بوون لەسەر بلاو بوونەو ھەيان بۇ داگەر كەردەنى شوپنەكانى دىكەى خاكى موسولمانان، لەبەر ئەمەش خەلكى توشى دلە ھاوكى بوون، كە ترس و بيم لە ناوياندا بلاو بوويەو، ھە چىرۇكى درۇو دروستكراو لەبارەى تەتەرى يەكانەو بلاو بوويەو، بەو ھەى كە ئەوان گۇشتى مرۇف دەخۇن، ھە ھىچ ھىزو سوپايەك نىيە لەم زەوييەدا بتوانىت ھاو بە ھاويان بوەستىتەو...¹

لەو كاتەدا پەيشەواو پاشاى مەيصر مەلىك (المنصور) بوو، كە ئەو كەسيكى كەم تەمەن بوو، تەمەنى لە (15) سال تەپپەرى نەكەردبوو، ھە ئەو تواناى نەبوو ئەو ھەموو بەرپەرسىيارىتى و نارەھەتى يە ھەلبەگىت، بەتايبەتەش لەو كاتە نارەھەت و پەرچەرمە سەرييەدا، بۇيە زاناکانى ئىسلام داوايان كەرد لە (سەيف الدەين قەتەز) كە بچىتە جىگەى خەلىفە بچوك (المنصور) ھەسەلات بەگىتە دەست، لەبەر ھاوگەر كەردەنى خاكى مەيصر ھەواوى ولاتانى ئىسلامى لە مەترسى تەتەرى يەكان، ئەو بوو (سەيف الدەين قەتەز) بەم پەيشنارە ھاو بوو، ھە ھەستا بە لادانى مەلىك (مەنصور)، ھە مەنصورو داكى و بەراكانى نارد بۇ خاكى (الاشكەرى)، كە لادىيەك بوو لە خۇرەھەلاتى مەيصر، ھە (قەتەز) بۇخۇشى بوو پاشاى مەيصر، ھە خۇى ناونا بە (مەلىك المظفر سەيف الدەين قەتەز)، ئەمەش لە ذى القەدى سالى (657) ھەجرىدا بوو، ھە (قەتەز) ھەستا بە كۆكەردنەو ھەى تەواوى ھاوگەردەنى مەمالىك، ھە بۇى ھاوون كەردنەو كە ئەم كەردى بە مەشورەو بۇچونى شەرھازا ھەقىھەكان كەردو، پاشان پەى ووتن: ئەبەيت خەلكى ئىلا پاشايەكى بە دەسەلاتيان ھەبەيت، كە دژى دوژمانى موسولمانان بەگەنگەيت، ھە مەلىك مەنصور تەمەنى بچوك بوو، ھە رەك خەستن و جەبەجى كەردەنى كەردەنى نەدەزانى، ھە مەمالىكەكان بەمەش باوھەريان كەردو ھاو بوون، بەمەش (قەتەز) دەست كەرد بە بەر كەردنەو كە چۇن بتوانىت پەيش بەو ھەرشە ھاوانەى سوپاى تەتەرى يەكان بەگىت، ھە خۇى و سوپاكەى چۇن نامادە بەكات، بۇيە ھەستا بە دانانى پەيشەوا (رەكن الدەين بىبەرس اتابەك العساكەر) بۇ سەروكايەتى سوپاكەى، ھە كەردى ھەزىرى خۇى بۇ راپەراندىنى كەردەنى، ھە مەلىك (سەيف الدەين قەتەز) بۇخۇشى سوار چاكىكى لىھاتوو بوو، ھە زۇر ئازا بە جەرگ و لىھاتوو، بە تەقواو و ھەرع بوو، ھە زۇر شەرھازا بوو لە كەردە سەياسى و سەربازى يەكاندا، بەمەش ژىر دەستەو رەعيەتەكانى زۇريان خۇش دەويست، كاتەك (جەمال الدەين التەركمانى)

¹ (ھەتا بەو جۇرەى دەگەردنەو: لەناو شارى بەغداد كەبەريەكى مەغۇلى دەگەردەيت و لەرەگادا دەگات بە چەند سەربازىكى شەرگەرى سوپاى عەباسى، ئەوان ئەوئەندە ترس چووبويە دلئانەو نەيان وپەرا كەبراى مەغۇلى بەكوزن، ئەويش پەى وتن بوستن ئىستە دىمەو بەبچەم شەشپەكەم بىنەم، ئەو بوو چوو شەشپەكەى ھەناو ھاتەو ئىشتا ئەوان لە جىگەى خۇيان بوون نەيان وپەراوو بۇون، ئەويش ھەموويان لە شوپنى خۇياندا كۇشت!

بهمه زانی و ئەم هه‌واله‌ی بیست، له (دیمه‌شق) وه هات بۆلای، پاشا (قطن) یش له‌سه‌ر به‌ئینه‌که‌ی خۆی پێشه‌وایه‌تی (50) سوارچاکی پێدا...

تیک پزانی ته‌ته‌ریه‌کان

له سه‌ره‌تای سالی (658) ی هجریدا، ته‌ته‌ری یه‌کان له به‌غدا وه ده‌ست یان کرد به تیک پزانی و ده‌رچوون ڕووبه‌ خاکی شام، و له ده‌ریای (فورات) په‌رینه‌وه، و له سه‌فه‌ری سالی (658) دا گه‌یشتنه شاری حه‌له‌ب، و بۆماوه‌ی (7) ڕۆژ گه‌مارۆی شاره‌که‌یان دا، پاشان به‌ئینیان دا به دانیشته‌ وانه‌که‌ی ئەگه‌ر شه‌رنه‌که‌ن و خۆیان بدن به ده‌سته‌وه ئەوه نایان کوژن، وه خه‌لکه‌ داماوه‌که‌ی حه‌له‌ب به‌و به‌ئینه‌ فریویان خوارد، وه ده‌لاقه‌ی شاره‌که‌یان به‌رووی سوپای ته‌ته‌ره‌کاندا کرده‌وه، کاتیکی ته‌ته‌ری یه‌کان هاتنه‌ ناو شاره‌که‌، به‌هه‌موو لایه‌که‌دا ده‌ست یان کرد به قه‌تل و عام و کوشتن و برینی خه‌لکی شاری حه‌له‌ب، هه‌رچی سامانی ئەو شاره‌ بوو بردیان، هه‌رچی منداڵ و ئافره‌ت بوو گرتیان، پاشان به‌مه‌ش دانه‌نیشتن به‌رێ که‌وتن به‌ره‌و (دیمه‌شق) له کۆتایی مانگی سه‌فه‌ردا، و زۆر به ئاسانی و به‌بێ هیچ به‌رگری و شه‌رکردنیک شاری دیمه‌شق یان گرت، به‌هه‌مان جو‌ر کاتیکی چوونه‌ ناو شاری دیمه‌شقه‌وه هه‌موو شاره‌که‌یان خاپور کرد و روخان، وه پێشه‌واکه‌یان که‌ ناوی (بدرالدین کوری قه‌راخا) بوو له‌گه‌ڵ نه‌قیبه‌که‌یدا که‌ ناوی (جمال الدین کوری الصیرفی) بوو له پێش چاوی سوپا که‌یدا له‌ت و په‌ت کرد، وه شاره‌که‌یان ته‌سه‌لیم به‌ ئەمه‌ریکی ته‌ته‌ری کرد به‌ناوی (أبل سیان)، وه ئەو (نه‌فره‌تی خوای لئ بیت) که‌سیکی نه‌صرانی بوو، به‌مه‌ش شاره‌که‌ی فاسد کرد و، هه‌رچی مزگه‌وت هه‌بوو روخاندنی و ته‌واوی موسوڵمانه‌کانی کوشت و زه‌لیلی کرد...

به‌م جو‌ره سوپای ته‌ته‌ری ده‌ست یان گرت به‌سه‌ر ته‌واوی خاکی شامدا، وه ده‌ست یان گرت به‌سه‌ر (حیران) و (دیار به‌کر) و پاشان شاری (نابلس) پاشان (الکرك) و پاشان (بیت المقدس)، و پاشان به‌رێ که‌وتن به‌ره‌و شاری غه‌ززه، و به‌بێ هیچ شه‌رو به‌رگری کردنیک ده‌ست یان گرت به‌سه‌ر شاری غه‌زه‌دا، ئەوه‌ی مابوو یه‌وه له به‌رده‌میاندا ته‌نها یه‌مه‌ن و حیجاز و میصر بوو، بۆیه‌ خۆیان ناماده‌ کرد هه‌تا هێرش بکه‌نه‌ سه‌ر خاکی میصر...

ترس و ته‌سه‌لیم بوون نییه

ئهو فائیده‌ی سوپای ته‌ته‌ری که‌ ده‌ستی گرت به‌سه‌ر ولاتی شامدا ناوی (کتبغا نوین زیک) بوو، وه واتای وشه‌ی (نوین) پێشه‌وا‌ی ده‌ه‌زاره، وه ئەو که‌سیکی پیر و به‌ ئەزمون بوو، وه ئەو ئاره‌زوی به‌لای دینی نه‌صارادا ده‌چوو، به‌لام ئەو نه‌ی ده‌توانی له‌و یاساو قانونانه‌ ده‌ر بچیت که‌ (جه‌نگیز خان) دا

نابوون، کاتیک پییشهوا (کتبغا) بریاری یه کلائی دا له سهه هیرش کردن بۆسهه خاکی میصر، نامه یه کی به نامه به ره کانیدا نارد بۆ پییشهوا و مه لیک (سیف الدین قطنز)، که پری بوو له هه ره شه و ترساندن، ئەمهش به شیکی بوو له وته کانی: ((فلکم بجمیع البلاد معتبر، وعن عزمنا مزدجر، فاتعضوا بغیرکم، وأسلموا إلینا أمرکم، قبل أن ینکشف الغطاء فتندموا، ویعود علیکم الخطأ، فنحن ما نرحم من بکی، ولا نرق لمن شکا، وقد سمعتم اننا قد فتحنا البلاد، وظهرنا الارض من الفساد، وقتلنا معظم العباد، فعلیکم بالهرب، وعلینا الطلب، فأی أرض تأویکم، وای طریق ینجکم، وای بلاد تحمیکم؟!)).

کاتیک ئەم نامه گهیشته به (قطنز) و خویندی یه وه، خیرا تهواوی کار به دهسته کانی کۆکرده وه، که له گه ل هه موویان ریک کهوت له سهه کوشتنی نامه هینه رانی ته ته ری یه کان، ئەوانیش رازی بوون، بۆیه دهست یان گرت به سهه نامه هینه ره ته ته ری یه کاندا، وه پاشا (قطنز) فه رمانی کرد به له سیداره دانیان، وه پاشان که له سهه ره کانیانی به ده رگا ده لاقه ی (زه ویله) وه هه لواسی...

وه ئەم مامه له یه شه که پاشا (قطنز) ئەنجامیدا، واته نه بوونی ترس یان ته سلیم نه بوون، وه ئەمهش هه ره بۆخوی هه والی شه رکرن بوو دژ به سوپای ته ته ری یه کان...

بانگه وازی جهاد

پاشا (سیف الدین قطنز) هه ستا به کۆکرده وه ی تهواوی قازی و فه قیه و که سا ناوداره کان و پیاوه کانی ده ولته ت، بۆ پرس و راویژو مه شه وه پیکردن یان له باره ی جهاد کردنه وه دژی سوپای زۆری ته ته ری یه کان...

وه له مائی پاشا له ده شتی (الجبل) شیخ و زانای گه وه ره (عزالدین بن عبدالسلام) ئاماده بوو، وه هه روه ها قازی ناوداری میصر (بدرالدین السخاوی) قازی دیاری میصری، وه هه موویان ریک کهوتن و کۆرابوون له سهه ره رووبه روو بونه وه ی سوپای ته ته ری و مردن له پیناوی خوای گه وه ردا، وه زاناکان چونه سهه ره مینه ره کان و، بانگه وازیان ده کرد بۆ جهاد کردن له پیناوی خوای گه وه ردا، بۆ به رگری کردن له ئیسلام و خاکی موسولمانان، دژی مه غۆله بی باوه ره موشریکه کان...

له رۆژی دوشه ممه ی 15 ی شه عبانی سالی (658) ی هجریدا، پییشهوا (سیف الدین قطنز) به خوی و سوپاکه یه وه له میصر وه به ری کهوتن، وه پاشان سوپا و سهه ربازه کانی شام و عه ره ب و تورکمانه کان و جگه ئەوانیش چوونه پال سوپاکه ی، له ده شتایی (الجبل)، وه له قاهره و تهواوی ناوچه کانی میصر بانگه وازی خه لگی ده کرد بۆ جهاد له پیناوی خوای گه وه ره و، روو به روو بونه وه و

به ربیگرتنی دوژمنانی ئیسلام، بهم شیوه تهواوی کاربه دهستانی کۆکردهوه، وه داوای لی کردن که هاوکاری بکهن بۆ شهرو کوشتار کردن دژی تهتیرهکان، بهلام ههندیك یان پشت یان ههنگرد و لهگهلی دهرنهچوون، پیشهوا (قطنز) یش پی وتن: ((یا امراء المسلمین، لکم زمان تآکلون أموال البیت المال، وأنتم للغزاة کارهون، وأنا متوجه، فمن أختار الجهاد یصبحني، ومن لم یختر ذلك یرجع إلى بیته، فإن الله مطلع علیه، وخطیئة حریم المسلمین فی رقاب المتأخرین)). پاش ئەم قسانه (قطنز) تهواوی پیشهواو قادهکانی کۆکردهوه، وه مهترسی کات و وهزعهکهی بۆ روون کردنهوه، وه خراپی زال بوون و سههرکهوتنی تهتهری یهکانی بۆ روون کردنهوه لهوهی چۆن خوین دهپژن و مال و خاک و ولات کاول دهکهن، وه داوای لی کردن به گریان و لاوانهوهوه که رۆح و گیانیان بکهنه کار له پیناوی رزگار کردنی ئیسلام و موسولمانان ...

بهم جوړه قاده و پیشهواکان خوین پی نهگیراو ئەوانیش دهست یان کرد به گریان، وهك (سیف الدین قطنز)، وه بهئینیان پیدا که به ههموو جوړیک تهزحییه بدن و گیانی خوین بدن بۆ سهرخستنی ئیسلام...

شهری عهین جالوت



مهلیك (قطنز) تهنها وهك بهرگری کار نهوهستا، بهلکو لهخاکی میصر دهچوو بۆ راهه دونانی سوپای تهتهری یهکان، ئەویش لهبهر ئەو بیرو باوهره پتهوهی ههیبوو بهوهی که هیرش بردن چاکترین هوکاره بۆ بهرگری کردن، وه ههتا بهم کارهی ووره و معنهویاتی پیاوهکانی بهرز بکاتهوه، وه بۆ دوژمنهکانیشی بسهلینی که ئەو لییان ناترسی و ترسی نییه لییان....

مهلیك یان پیشهوا (قطنز) به سوپا ئیسلامی یهکهیهوه له خاکی میصرهوه کهوته جوڵه، ئەمهش له سهههتای مانگی ره مهزانی سالی 658ی هجریدا بوو، وه بهردهوام بوو ههتا گهیشته شاری غهززه، که ههندیك له کۆمهلی تهتهری یهکانی تیدابوو به پیشهوایهتی (بیدرا)، که کتوپر رووبه رووی هیرشی

یەکیک لە گەتیبەکانی مەمالیک بوویەو بە پێشەوایەتی (ببیرس) دایان بەسەریاندا، تەتەرەکان لەم شەرەدا تیک شکان، وە مژدەدی سەرکەوتن راگەییەندرا، بەم جوۆرە (قطنز) شاری غەززی لە تەتەرەکان سەندەو، و یەک رۆژ تێیدا مایەو، پاشان روو و باکور بەرئ کەوت بەرەو ناوچەدی لوبنان، وە (قطنز) هەلمەتیکى هەوالگى نارد بۆ ناوچەکە بە پێشەوایەتی (رکن الدین ببیرس) هەتا زۆرتین زانیاری کۆبکاتەو لەسەر تەتەرەکان، لە بارەدی هیژو ژمارەو چەک و جەبیان...

تەتەرەکان لە شوینیک لایان دابوو بەناوی (عین جالوت) لە فەلەستین، کاتیک (رکن الدین ببیرس) گەیشتە ئەو شوینە، چاوەرپی نەکرد هەتا (قطنز) بیئت، بەلکو لەگەل سوپای تەتەرەکان بەشەر هات، وە شەر بەردەوام بوو لە نیوان هەردوو دەستەکەدا...

وە لە رۆژی هەینی 25ی رەمەزانی سالی 658ی هجری، مەلیک (قطنز) بە خۆی و سوپاکەییەو گەیشتە بەرەکانی جەنگ، وە پێشەوا (ببیرس) بە خۆی و ئەویدی لەگەلیدا بوو لە سوپاکەدی چوئەو پال سوپای موسوئمانەکان، وە پاش ئەویدی یەک یان گرتەو و بیست یان پیکەو گورزیک بەن لە تەتەرەکان، پێشەوا (قطنز) فەرمانی پیکردن کە جارئ هیرش نەبەن و چاوەرئ بکەن، هەتا نوپژی جومعە، کاتیک زاناکان دوعای سەرکەوتن یان بۆ دەکردن...

وە دواى ئەویدی کاتی شەرکردن هات، وە زانیان و موسوئمانان دەست یان بەرز کردەو بۆ خوای گەورە بە تەزەرووعەو، وە لئی دەپارانەو کە موسوئمانان سەربخات، پاشان پێشەوا (قطنز) بە دەستی ئامازەدی کرد بە سوپاکەدی بۆ هیرش بردن و ئیقتحام کردن، و شەرپیکى گەورە لە نیوان هەردوو لادا روویدا، وە پێشەوا (قطنز) بۆخۆی ریزەکانی بری، وە لە سەربازەکانی دەچویدە پێشەو و هاواری دەکرد و دەدی ووت: وا ئیسلاماه ... وا ئیسلاماه، وە بە شمشیرەکەشی لە گەردنی دوژمنەکانی دەدا، وە تەشجیعی هاوئەکانی دەکرد و هانی دەدان لەسەر شەهیدی لە پیناوی خوای گەورەدا... بەم جوۆرە شەرەکە گەورە بوو، وە بەربلاوی و کشانی سوپاکەدی بینی، و کلاوئەکەدی سەری داگەندو، و چویدە ناو جەرگەدی تەتەرەکان و زۆر بە ئازایانە شەری دەکرد، وە مردنیش لە هەموو لایەکی یەو بوو، وە لەبەردەم سوپاکەییەو هاواری دەکرد : وا ئیسلاماه ... وا ئیسلاماه ... یا الله، سەری بچە بەندەدی خۆت (قطنز) بەسەر تەتەرەدا

وە لەکاتی شەرەکەدا ئەسپەکەدی (قطنز) کوژرا، وە ئەو لەسەر پینەکانی خۆی بە سابتی شەری دەکرد، وە سەربازەکانی تەتار دەوریان دابوو، یەکیک لە کاربەدەستەکانی خۆی ئەمەدی بینی، خیرا لە ئەسپەکەدی دابەزی و دای بە پێشەوا (قطنز)، بەلام ئەمەدی قبول نەکرد، وە سوینی دا کە سواری ئەسپەکەدی بیئەو، وە پپی ووت: (ما کنت لاحرم المسلمین نفعک)، وە بەردەوام بوو لەشەر کردن هەتا

پیاویک ئەسپێکی بۆ هیئا، و سواری بوو، وه بەردهوام بوو لەشەر کردن به ئازایانه روو به ریزه کانی تهتار...

وه پێشهوا (قطنز) په نای برد بۆ فیلیکی زۆر زیره کانه، که کۆمه ئیکی له سهربازه کانی مه مالیک له نیوان گرده کاندایا شاردوه، ههتا ئەو کاتهی توندی و سهختی شه ره که زیادی کرد، مه مالیکه کان که مین و بۆسه کانی خۆیان درخست، وه زۆر به توندی و هیزه وه هیرش یان برده سه ر تهته ره کان ...

وه ههروه ها باخیک هه بوو له نزیك به ره ی شه ره که دا، و کۆمه ئیک له سهربازه کانی تهتار خۆیان تیدا هه شار دابوو، به لām پێشهوا (قطنز) فه رمانی دا به سهربازه کانی که ناگر بنین به و باخه وه و بیسو تینن، ئیتر هه رچی له ناو باخه که دا بوو له سهربازانی تهته ر سوتان، تهته ره کان به م هۆیه وه تیك و پیک شکان و دۆران، و شه وکه تیان شکا، وه پێشهوا که یان که ناوی (کتبغا نوین) بوو کوژرا، که پێشهوا (ناقوش الشمسی) کوشتی، پاش ئەمه سوپای تهته ره کان رایان کرد روو به (بیسان)، به لām پێشهوا (قطنز) فه رمانی دا به گرتن یان و راوه دونانیا، پاش ئەم سه رکه وتنه گه وره یه پێشهوا (قطنز) له ئاپۆرایه کی گه وره دا چویه وه بۆ ناو شاری دیمه شق...

مردنی قه طنز

دوای شه ره که ی عه یین جالوت، پێشهوا (سیف الدین قطنز) له کۆشکی (القلعه) له دیمه شق نیشته جی بوو، وه بەردهوام مه لیک و کاربه دهسته کان دهه اتن و ده ست خۆشیان لێ ده کرد له و سه رکه وتنه گه وره که به دهستی هیئا، که هه ندیک له و کاربه دهسته کان له دانیشه نه کاندایا پێیان ووت: ئەی مه لیک، بۆچی له کاتی شه ره که دا سواری ئەسپی فولانه ئەمیر نه بویت کاتیک ئەسه که ی خۆت کوژرا؟ خۆ ئەگه ر هه ندیک له دوژمنه کان ده ستیان پێت بگه شتایه ده یان کوشتیت و ئیسلام به هۆی نه مانی تووه تیا ده چوو، (سیف الدین قطنز) ووتی: به نیسه به ت خۆمه وه ئەگه ر بکوژرامایه ده چوم بۆ به هه شت، وه بۆ ئیسلامیش خوایه کی هه یه که هه رگیز نایه ئیت له ناو بجیت، ئەوه کی و کی کوژران، له مه لیک و کهسانی گه وره و گرنگ، به لām کهسانیکی دیکه هه ستان بۆ پاراستنی ئیسلام، نه خیر هه رگیز ئیسلام له ناو ناچیت ...

پێشهوا (قطنز) ماوه یه کی که م له دیمه شق مایه وه، عه دالهت و داد گه ری له نیوان ژێژ دهسته کانیدا بلآو بوویه وه، وه کارو باری ولات به شیوه یه کی چاک ده چوو به رپوه، وه ئەوه ی له نه وه کانی (به نی ئەیوب) مابونه وه دووری خسته وه، وه له جیگه ی ئەوان پیاوانی به هیزی دانا، وه پێشهوا (بیرس) ی نارد بۆ راوه دونانی تهته ره کان هه تا له شاری حه له ب وه دریا ن بنیت، وه به ئینیشی

پیدا كە بىكاته پيشهوا و ئەمىرى حەلەب، ئىتر بىرس ھەستا بەم كارە، ھەتا تەواوى خاكى شامى
لەتەتەرەكان پاك كردهوہ...

بەم جۆرە پيشهوا (قىتۇز) واى بىنى باشتر واىە بگەرپتەوہ بو خاكى مىصر، وە بىرس لەگەئىدا
بىت، وە لە جىگەى بىرس لە حەلەب مەلىك (سعيد بدر الدين الؤلؤ)ى دانا، بەلام بىرس بەم كارەى
(قىتۇز) زۆر تورە بوو...

وہ لە رۇژى شەممەى (16)ى ذى القعدى سالى (658)ى ھجرى بەرامبەر (1260) مىلادى
پيشهوا (قىتۇز) لە دىمەشقەوہ بەرپى كەوت بەرەو مىصر، وە بىرس و ھەندىك لە مەلىكەكانى دىكەشى
لەگەئدا بوون، پاش ئەوہى گەشتنە ناوچەيەك كە پىي دەئىن: (القصر) لە ئەردەن، ھەندىك لە
مەلىكەكان لە پيشهوا (سيف الدين قىتۇز) ھەلگەرەنەوہ كوشتيان، ئەویش لەبەر ئەو رق و حەسودى
يەى كە ھەيان بوو بەرامبەرى بەوہى خواى گەورە رىزى لىنا بەو نەصرو سەرکەوتنەى كە پىيدا دژ
بە تەتەرەكان، وە ھەر لەو شوپنەى كوشتيان لەویش ناشتيا، پاشان گۆرەكەيان لەوئوہ گواستەوہ بو
قاھىرە، وە خەلكىش بە كوژرانى زۆر دلگران بوون، دلگرانىيەكى زۆر...

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى وصحبه وسلم



ماڤى لە بەرگرتنەوہو بلاوكردنەوہى بابەتەكانى پىگەى گزنگ پارىزراوہ بو ھەموو موسۇلمانىك